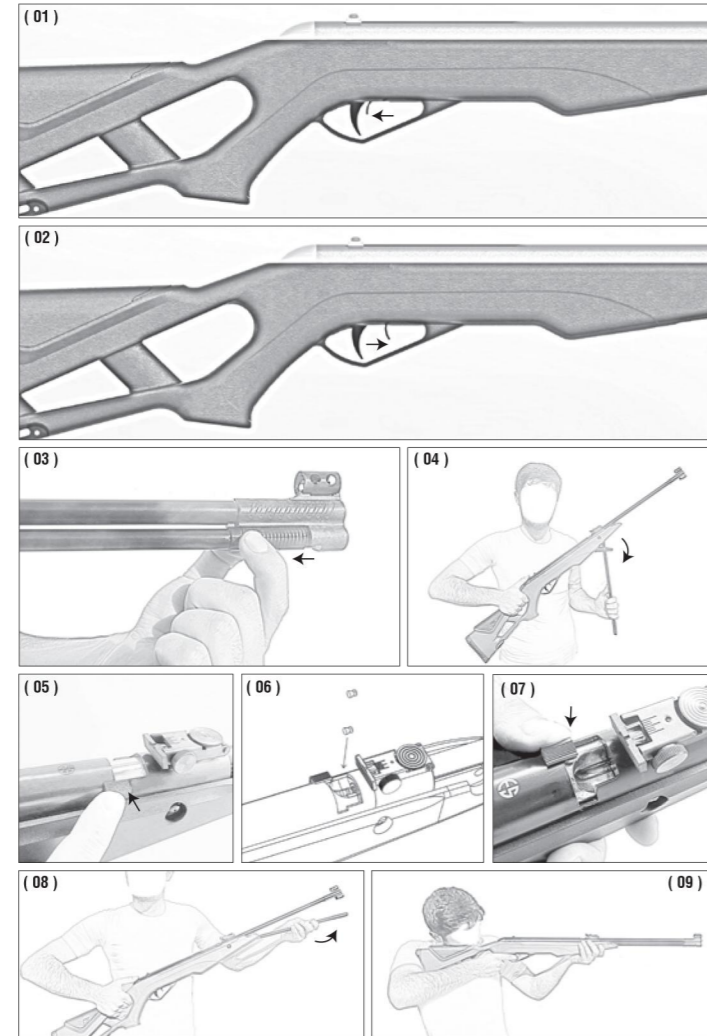




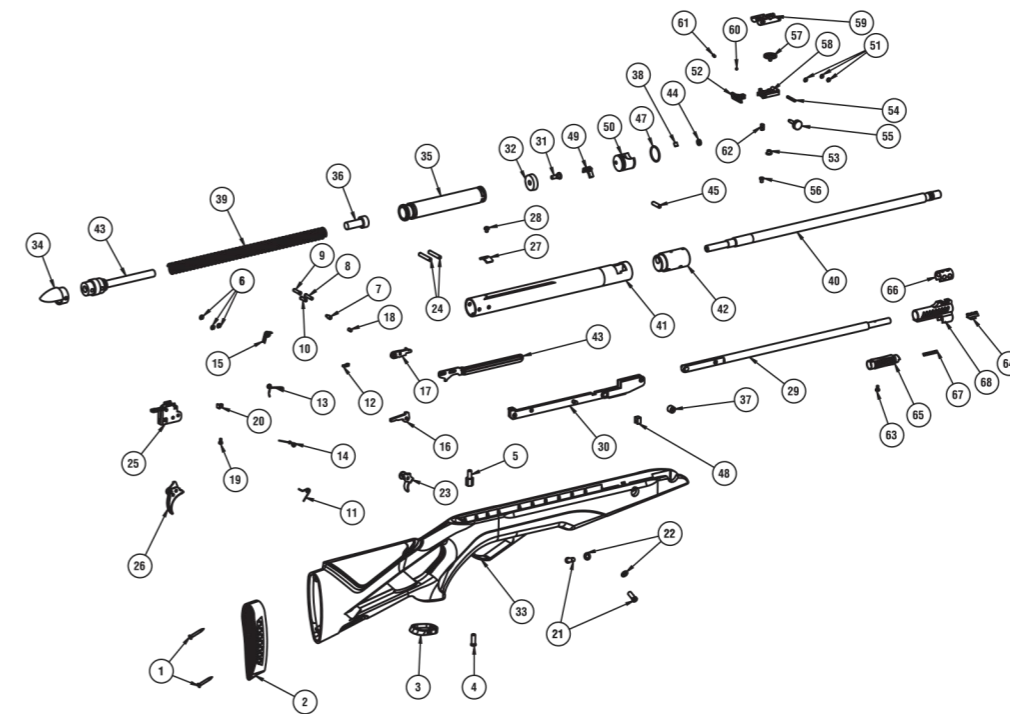
Voltran Av Silahları ve İnş. San. Tic. Ltd. Şti.  
Sanayi Mh. Uran Sok. No: 7 34906  
Kurtköy, Pendik - İSTANBUL / TURKEY  
T: +90 (216) 420 5380 (pbx)  
F: +90 (216) 527 8371  
info@blank-pistol.com  
voltran@blank-pistol.com  
www.blank-pistol.com  
www.voltran.com.tr  
www.facebook.com/ekolvoltran  
www.instagram.com/ekolvoltran

Satış sonrası müşteri hizmetleri • T: +90 553 842 11 84



PARÇA LİSTESİ / PART LIST

1 HT.107.01DAKV	2 HT.505.06DAKG	3 HT.1105.05DAK	4 HT.107.02KKV	5 HT.103.18TMSV	6 HT.108.07TS	7 HT.103.26TEMP	8 HT.103.21EP																		
9 HT.103.25EHSP	10 HT.103.22TP	11 HT.104.02TEY	12 HT.104.05EHSY	13 HT.104.08EY	14 HT.104.06TİSY	15 HT.104.07PKSY	16 HT.102.05TİS	17 HT.102.07PKS	18 HT.103.20TYP	19 HT.103.28TAV															
20 HT.105.16TAP	21 HT.107.03DMV	22 HT.108.03DMVP	23 HT.102.02EMS	24 HT.103.23TMSF	25 HT.102.06TMS	26 HT.1101.01T	27 HT.102.04DKS	28 1007.07KV	29 HT.2103.04KK	30 HT.2102.05KSG	31 HT.103.19PKV	32 HT.105.22PK	33 HT.1505.01D	34 HT.105.10PGK	35 HT.103.05PB	36 HT.103.07PYÖT	37 HT.105.15KSPS	38 HT.102.04DKS	39 HT.104.01PY	40 HT.2103.01N	41 HT.2103.02PG	42 HT.2103.03ST	43 HT.102.01EHS	44 6305.05GSO	45 HT.2107.01KKTP
46 HT.103.12PYTG	47 HT.2107.02SYO	48 HT.105.14KSÜP	49 HT.2105.03SKP	50 HT.2101.01SYP	51 HT.108.01GS	52 HT.105.18GYP	53 HT.103.35GYS	54 HT.103.33GBP	55 HT.103.31GYAV	56 HT.103.34GMV	57 7107.01GKV	58 HT.105.25AG	59 HT.2105.01KKP	60 2207.02EB	61 2204.09EHY	62 HT.104.04GY	63 HT.102.03AS	64 2004.04IY	65 HT.2105.02S						



Havali tüfeğinizi kullanmadan önce bu kitapçığı dikkatlice okuyunuz.  
Read this booklet carefully in its entirety before starting to use your air rifle.

Kalibre / Caliber	4,5 - 5,5 - 6,35 mm
Tam Boy / Overall Length	1086 mm
Genişlik / Width	49 mm
Yükseklik / Height	200 mm
Boş Ağırlığı / Unloaded Weight	3000 g



## UKRAINE

**GİRİŞ:** Ekol havali tüfeğinin kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik kurallarını okumalı ve anlamalıdır.

**UYARI:** Bu oyuncak değildir. Güvenlik kurallarının ihlalı ağır yaralanmalara sebebiyet verebilir. **Dikkat:** Bu ürünün gözetim altında olmadan 18 yaşından küçüklerin kullanılması yasaktır.

## ГОВІНЛІК КУРАЛЛАРИ

Ekol havali tüfeği elinize aldığınızda tüfeğinin boş olduğunu emin olun. Tüfeği daima emin yöne doğrultun. Hiç kimse hiçbir tüfeğin patlamayacağına dair garanti veremez. Bundan dolayı tedbirli olun.

- Her zaman göz koruması (gözlük) kullanın.
- Her zaman kulak koruması (kulaklık) kullanın.
- Havali tüfek her zaman reşit (18 yaş üstü) insanınn gözetiminde kullanılmalıdır.
- Her zaman silahı ve sonra atesleyin.
- Tüfeğiniz dolo olmasa bile insanlara ve hayvanlara doğrultulmamalıdır.
- Tüfeğinin elinize alırken parmağınızı tetikten uzak tutunuz. Atesleme hazır olana kadar parmağınızı tetiğe götürmeyin.
- Sert ve sapablen hedeflere, suya ve su içinde atış yapmamazını tavsiye ediyoruz.
- Havali tüfeğin kulansı kişi kesinlikle uyuturucu ve/veya alkol almamalıdır.
- Atış yapılan saçmayta (mühimmatla) ikinci defa atış yapmayınız.
- Havali tüfeği ateslemeye hazır olana kadar doldurmayın. Havali tüfeğiniz dolo olunca yirmeye, koşma ve ziplama gibi eylemlerde bulunmayın. Ateslemeye hazır olan bir tüfeği kesinlikle arabada bulundurmazınız.
- Havali tüfeği ve sacmalarını çocukların erişemediği bir yerde muhafaza ediniz.
- Havali tüfeği kullanan muhafaza ettiğinizde haznede kesinlikle sacma olmadığını emin olunuz.
- Havali tüfeğinin hiçbir parçasına müdahale etmeyiniz. Anza oluştuğünü zaman profesyonel silah ve tüfek tarcısına danışınız.
- Tüfeğinin tamamen boş olduğunu emin olmadan atış alanını veya av sahalarını terk etmeyiniz.

Son bir kontrol yapınız. Tüfeğinin kurunuz ve boş bir alana doğru boş atış yapınız.

## ГОВІНЛІК УВАРАЛІАРИ

Bu havali tüfek kuruluğunda sacma yüklediğinizde emniyet açıldığı takdirde ve tetik çekildiğinde ates açacaktır. Havali tüfeğinin kullanılmasa başlamadan önce nasıl çalıştığını ve gerekli emniyet tedbirlerini neler olduğunu öğreniniz. Tüfek boş olsa bile ates etme niyetiniz olmayan hiçbir şey tüfeğimizi doğrultmayın. Tüfeğin namlusunu her zaman güvenli bir yere doğru tutunuz. Tüfeğinin namlusundan tüpük kenarına doğru hiçbir zaman çekmeyiniz. Her zaman güvenli hedeflere nisan alınız. Bir yaralanma veya hasara sebebiyet vermeme için; hedefi vurmamanız durumunda sacmanın neresiye gidebileceğini her zaman düşününüz. Atış yapmadan önce hedefinizi emin olarak ve hiçbir zaman seslere atış yapmayınız. Sacmaların eskimesine sebebiyet verecek hedeflere ve suya hiçbir zaman atış yapmayınız. Atış yapmayacaksaız tüfeğe hiçbir zaman sacma koymayınız. Dolu veya kurulu bir tüfeğe yürümeyiniz, koşmayınız ve ziplamayınız. Tüfeğinin taşırken tüfeğin boş ve emniyetinin açık olduğunu emin olunuz. Tüfeğinin sökmeğini ve tüfeğin parçalarını değışiklik yapmaya çalışmayınız.

Tüfeğin yanlış, hatalı, dikkatsiz ve kötü niyetli kullanımından doğabilecek tüm yaralanma ve hasarlardan tamamen kullanıcı sorumlu olacaktır.

## EMNİYET SİSTEMİ

Tüfeğinin emniyet sistemi tetiğin ön kısmındadır. Emniyet Resim-1 ve Resim-2 deki gibi açılıp kapatılabilir. Emniyet açık durumda tetik çekilmez ve tüfek ates almaz. Emniyet açık yönünde (Resim 2) itilerek kapatılır ve atışa hazır duruma gelir.

**Dikkat!** Tüfeğimize atış yapmaya tam hazır olana kadar tüfeğimizin emniyetini açık durumda tutunuz.

## TÜFEĞİNİZ KULLANMA TALİMATI

Kurma kol düğmesini ok yönünde çekiniz(Resim-3). Daha sonra elinize namlu tutarak Resim-4 tüfek kuruluğunda bir kilitlenme sesi duyulacaktır.

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

## TÜRKÇE

## WARNINGS!

**INTRODUCTION:** You need to read and understand the following safety rules before using your Ekol Air Rifle.

## WARNING:

This is not a toy. Violation of the safety rules can lead to serious injuries.

**Caution:** It is recommended that people under the age of 18 not use this product unless they're under supervision.

## SAFETY RULES :

When you take your Ekol Air Rifle into your hand make sure that it is empty. Always point the rifle to a safe direction. Nobody can guarantee that the rifle will not fire. Therefore always be cautious.

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

- Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

- Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

- The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

## SAFETY SYSTEM:

The safety system of your rifle is located in front of the trigger.Safety can be turned on / off as shown in Figure-1 and Figure-2. When the safety is on, the trigger is not pulled and the rifle does not fire. Please turn your rifle's safety off by pushing the safety latch towards the arrow shown in figure-2 and prepare your rifle for shooting.

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

**WARNING:**

This is not a toy. Violation of the safety rules can lead to serious injuries.

**Caution:** It is recommended that people under the age of 18 not use this product unless they're under supervision.

**SAFETY RULES :**

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

## ENGLISH

## WARNING!

**INTRODUCTION:** You need to read and understand the following safety rules before using your Ekol Air Rifle.

- Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

- The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

## SAFETY SYSTEM:

The safety system of your rifle is located in front of the trigger.Safety can be turned on / off as shown in Figure-1 and Figure-2. When the safety is on, the trigger is not pulled and the rifle does not fire. Please turn your rifle's safety off by pushing the safety latch towards the arrow shown in figure-2 and prepare your rifle for shooting.

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

**WARNING:**

This is not a toy. Violation of the safety rules can lead to serious injuries.

**Caution:** It is recommended that people under the age of 18 not use this product unless they're under supervision.

**SAFETY RULES :**

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

**EINFÜHRUNG:** Sie müssen die folgenden Sicherheitsregeln lesen und verstehen, bevor Sie Ihr Ekol Air Rifle benutzen.

- Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

- Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

- The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

## SAFETY SYSTEM:

The safety system of your rifle is located in front of the trigger.Safety can be turned on / off as shown in Figure-1 and Figure-2. When the safety is on, the trigger is not pulled and the rifle does not fire. Please turn your rifle's safety off by pushing the safety latch towards the arrow shown in figure-2 and prepare your rifle for shooting.

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

**WARNING:**

This is not a toy. Violation of the safety rules can lead to serious injuries.

**Caution:** It is recommended that people under the age of 18 not use this product unless they're under supervision.

**SAFETY RULES :**

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

## GERMAN

## AVERTISSEMENTS!

**INTRODUCTION:** Vous devez lire et comprendre les règles de sécurité ci-dessous, avant d'utiliser votre fusil à air comprimé d'Ekol.

- Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

- Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

- The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

## SAFETY SYSTEM:

The safety system of your rifle is located in front of the trigger.Safety can be turned on / off as shown in Figure-1 and Figure-2. When the safety is on, the trigger is not pulled and the rifle does not fire. Please turn your rifle's safety off by pushing the safety latch towards the arrow shown in figure-2 and prepare your rifle for shooting.

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

**WARNING:**

This is not a toy. Violation of the safety rules can lead to serious injuries.

**Caution:** It is recommended that people under the age of 18 not use this product unless they're under supervision.

**SAFETY RULES :**

- Always use eye protection (goggles).
- Always use ear protection (ear cups).
- The air rifle should always be used under the supervision of mature adults (over the age of 18).
- Think first, then fire.
- Even if your rifle is not loaded it should not be directed at people and animals.

When talking your rifle into your hand, keep your finger away from the trigger. Do not place your finger on the trigger until you are ready to fire.

- We recommend you not to shoot at hard surfaces which may cause the shot to bounce off, at water or in water.
- The user of the air rifle should never take any drugs and/or alcohol.
- Do not use the used buck shots (ammunition) more than once.
- Do not load the air rifle until you're ready for shooting. Do not walk, run or jump when your air rifle is loaded. Never store a rifle that is ready to shoot in your car.
- Store the rifle and buck shots out of reach of children.
- When you use and maintain the air rifle ensure that there are no buck shots left in the chamber.
- Do not tamper with any part of your air rifle. When a malfunction occurs consult a gun and rifle repairer.
- Do not leave the shooting grounds or the hunting eld until you're sure that your rifle is completely empty.

Make a nal check. Set your rie and take a shot towards an empty area.

**SAFETY WARNINGS:**

- When this air rifle will re when it is set up, loaded with buck shots, its safety is turned off (if any) and the trigger is pulled.
- Learn how your air rifle works and what the required safety measures are before starting to use your rifle.
- Do not point the air rifle towards anything you don't intend to shoot at, even if the rifle is empty. Always point the barrel of the rifle to a safe direction.
- Never grip the air rifle from its barrel and pull it towards yourself.
- Always aim at safe targets. Always consider where the buck shot could end up if you missed your target in order to prevent any injuries or damages.
- Be sure of your target before shooting and never shoot at voices.
- Never shoot at targets that could cause the buck shots to bounce off, or at water.
- Never load any buck shots into the air rifle if you're not planning to shoot.
- Do not walk, run or jump with a loaded and set up air rifle.

## GERMAN

## AVERTISSEMENTS!

**INTRODUCTION:** Vous devez lire et comprendre les règles de sécurité ci-dessous, avant d'utiliser votre fusil à air comprimé d'Ekol.

- Make sure that your air rifle is empty and its safety is on when carrying it.

- Do not disassemble your air rifle, and do not attempt to modify its parts.

- The user shall be responsible for all injuries and damages that could result from the incorrect, faulty, careless or ill-intentioned use of the air rifle.

## SAFETY SYSTEM:

The safety system of your rifle is located in front of the trigger.Safety can be turned on / off as shown in Figure-1 and Figure-2. When